

Japanese 2019 v1.3

Unit 2 sample assessment instrument

July 2018

Extended response

This sample has been compiled by the QCAA to assist and support teachers in planning and developing assessment instruments for individual school settings.

Assessment objectives

This assessment instrument is used to determine student achievement in the following objectives:

1. comprehend Japanese to understand information, ideas, opinions and experiences related to travel, technology, media and Japanese culture
2. identify tone, purpose, context and audience to infer meaning, values and attitudes related to travel, technology, media and Japanese culture
3. analyse and evaluate information and ideas to draw conclusions and justify opinions, ideas and perspectives related to travel, technology, media and Japanese culture
4. apply knowledge of Japanese language elements, structures and textual conventions to convey meaning appropriate to context, purpose, audience and cultural conventions related to travel, technology, media and Japanese culture
5. structure, sequence and synthesise information to justify opinions, ideas and perspectives related to travel, technology, media and Japanese culture
6. use strategies to maintain communication and exchange meaning in Japanese to discuss travel, technology, media and Japanese culture with peers and Japanese-speaking community members.

Subject	Japanese
Technique	Extended Response
Unit	Unit 2: 私達のまわり — Exploring our world
Topic	Topic 1: Travel Topic 2: Technology and media Topic 3: The contribution of Japanese culture to the world

Part 1: Extended response — multimodal

Conditions

Duration	3 weeks preparation (in-class and out-of-class time)		
Mode	Multimodal	Length	4–8 minutes
Individual/group	Individual	Other	—
Resources available	This is an open-ended task responding to Japanese stimulus texts. You can access a variety of resources to support the development of your presentation.		

Context

In this unit, you have focused on the topics of travel, technology and media and the contribution of Japanese-speaking culture/s to the world. Your response will be to three teacher-provided stimulus texts, one of which has been explored in class. The other two you will work on individually.

Situation: A group of Japanese students on exchange at your school are studying the use and impact of technology on the lives of Queensland and Japanese-speaking students. You have been asked to give a presentation on the subject during their visit.

Task

Analyse Stimulus 1, 2 and 3 to develop a multimodal presentation where you establish a personal perspective in response to the following question:

To what extent does technology allow us to connect with each other and form opinions about one another, the world and Japanese culture? Justify your response using relevant information from the stimulus.

To complete this task, you must:

- develop a detailed understanding of the information, ideas, opinions and experiences in the stimulus texts
- analyse and evaluate the language, information and ideas in the stimulus texts
- develop your own perspectives using evidence from the stimulus texts
- draw your own personal conclusions
- construct a structured, controlled and synthesised multimodal presentation.

Stimulus

Three attached stimulus texts of differing text types and modes.

Checkpoints

- Week 5: Negotiate with teacher about perspective and content before developing response and/or conducting supplementary research.
- Week 6: Develop a draft for feedback. Your teacher will provide advice, but not corrections.
- Week 8: Submit a final copy of your multimodal script with your presentation.

Feedback

Authentication strategies

- The teacher will provide class time for task completion.
- Students will produce sections of the final response under supervised conditions.
- Students will provide documentation of their progress at indicated checkpoints.
- The teacher will collect copies of the student response and monitor at key junctures.
- Students must acknowledge all sources.
- Students must submit a declaration of authenticity.
- The school will ensure class cross-marking occurs.

Scaffolding

- Use a range of language elements to demonstrate your capabilities.
- Use a range of vocabulary and terminology.
- Read texts a few times and make notes on your thoughts.
- Decide on your perspective.
- Find the evidence in the stimulus that supports or doesn't support your perspective.
- Draft/plan how to link the information together.
- Structure your information in an organised way.
- Be familiar with your technology, and allow plenty of time to check all is working.
- Practice prior to presenting.

Part 2: Extended response — spoken conversation**Conditions****Duration** 5–7 minutes**Mode** Student-centred conversation**Individual/
group** Individual**Other**

—

Resources available

- Stimulus texts from Part 1.
- The script you have developed from Part 1.

Context

In Part 1, you developed a multimodal presentation on the topics of travel, technology and media, and the contribution of Japanese-speaking culture/s to the world. Part 2 of this assessment builds on Part 1.

Task

Answer a series of unseen, open-ended questions asked by your teacher in relation to your presentation, the three stimulus texts, or the subject matter of Topic 2.

Stimulus

Three attached stimulus texts of differing text types and modes.

Feedback**Part 2: Extended response — spoken conversation (sample teacher questions in Japanese)**

These are not to be viewed by the student. Open-ended questions will be developed by the teacher as they listen to the presentation. These would be individual.

Question 1

日常生活の中で、テクノロジーをどう使いますか。

Question 2

テクノロジーを使えなかったら、むずかしいことは何ですか。

Question 3

ソーシャルメディアを使いすぎる人に、何かアドバイスがありますか。

Question 4

コミュニケーションのために、テクノロジー（ソーシャルメディア）を使うことのいい点は何だと思いますか。

Part 2: Extended response — spoken conversation (sample teacher questions in Japanese)

Question 5

どんなテクノロジーが、若いオーストラリア人に人気ですか。

Question 6

ソーシャルメディアにある写真を見ることはティーンエイジャーによくないだと思いますか。どうしてそう思うをせつめいしてください。

Question 7

両親はソーシャルメディアについて、どう考えていますか。

Question 8

旅行する時にどのようにテクノロジーを使えますか？

Question 9

どんな旅行する予定がありますか？ どうして？ どこに？ 何にきょうみがありますか？

Question 10

どの「日本の文化」をあなたの生活に、とりいれたいですか？

Stimulus 1 — written text

テクノロジーがない生活ができる？

この質問を百五十人の日本人（男の人、女の人、若い人、年をとっている人）に聞

いたら、色々な ^{こた} 答えがあった。その百五十人のやく五分の四は「一週間、

テクノロジーが使えない生活は出来ない」と答えた。のこっている五分の一の人は、

「それくらい出来るけど、するわけがない。」と言った。

テクノロジーは毎日の生活を本当に変えた。皆さんは、テクノロジーがあまり

なかった生活を

^{おぼ} 覚えていないだろう。たとえば、スマホがない生活、インターネットがない生活、

面白いねこのビデオがない生活を、覚えている？そういう生活を、まだ出来る？！

生活の中で、テクノロジーが多過ぎるすと思っている人は何人もいるけど、スマホに

あるアプリは本当に助かるたす。ナビはとても便利べんりで、本にある地図ずより

使いやすいから、旅行している時に、とてもやくにたつ。

テクノロジーがあるのなら、いつでも、世界のどこにでもいる家族や友達と、

かんたんにれんらくできるし、読みたいインフォメーションもどこの国でも

見れるし、平均寿命へいきんじゅみょうものびているし、テクノロジーのいい点は様々さまさまある。

「テクノロジーは生活によくない」と言うもんくを聞くと、スマホを出して、

その人に、便利なアプリを見せて、「テクノロジーのおかげで、生活は

すすんでいっている」と言うメッセージをつたえなさい。

テクノロジーはてきではない。テクノロジーは友達だ。

(607 characters)

Stimulus 2 — spoken text

Note: In class, students would be provided with this stimulus in an audio format, but the stimulus has been provided here as a transcript.

みなさま
A 皆様、こんにちは。今日は、ソーシャル・ネットワークの大切さについて話し合います。聞いている皆様、どうぞ、ソーシャル・ネットワークのけいけんを言って下さい。最初のコーラーは、西川様です。こんにちは。どんなソーシャル・ネットワークのアプリを使っていますか。

B こんにちは。そうですね。三つ使っていて、毎日5時間ほど使っていると思います。「インスタグラム」と「フェイスブック」と「スナップチャット」と言うアプリケーションは日本の若い人に大人気です。

A インスタグラムを聞いた事がありますが、使い方はあまり分からないんです。かんたんに教えてもらえますか。

B インスタグラムはフェイスブックのように、写真かビデオをアップロードして、見出しを書いても、書かなくてもいいです。私は三百人ぐらいのアカウントをフォローしています。色々なファッション・ブランドを見たり、メイクのし方を見たり、面白い事がいくつも見えます。そして、私はセレブリティのフォロワーです。かれらの旅行の写真やどこかで食べた物などを見るのが好きです。

A あ、そうですか。面白そうですね。インスタグラムのアカウントを作りたい人に何かアドバイスがありますか。

B 一番大切なのは、アカウントの ^{せってい}設定 をプライベートにする事です。「パブリック」にすると、だれでもあなたのポストが見えるからです。それに、プロフィールの写真を自分の写真じゃなくて、他の物にした方がプライバシーをまもる事ができると思います。

A 西川様、テクノロジーがない生活ができると思いますか。

B いや、それはちょっとむずかしいですね。ははは！

A そうですね。では、次のコーラーのすず木様はどうですか。

C こんにちは。僕はスマホをあまり使っていないんです。毎日、仕事まで電車で二時間かかりますけど、スクリーンを見るより、外を見る方がけんこうだと思いません。

A 他の人とレストランにいるのに、ずっとスマホを使っている人はどうですか。

C それはちょっと、、、ですね。ソーシャル・ネットワークはそこまでソーシャルじゃないと思います。

A はい、いい点も、よくない点もありますね。

(885 characters)

Stimulus 3 — visual text

^{かたすみ}
この世界の 片隅 に

Stimulus for this task is the original Japanese-language 映画『この世界の片隅に』 ^{よこくへん}予告編, available via: <https://www.youtube.com/watch?v=kczb7lJg0g> (October 2017)